

## PRESS RELEASE

**BIAC signed Collaboration Agreement with Malaysian Arbitral Tribunal Establishment (MATE) for resolving commercial dispute through ADR**



Bangladesh International Arbitration Centre  
*The Institution for Alternative Dispute Resolution*



Malaysian Arbitral Tribunal Establishment (MATE)



Chief Executive Officer of Bangladesh International Arbitration Centre (BIAC) Mr. Muhammad A. Rume Ali and President of Malaysian Arbitral Tribunal Establishment (MATE) Prof Dato' Seri Dr (Munsyi) Muslim Bin Yacob recently signed a Collaboration Agreement on behalf of their respective organizations. This Collaboration Agreement is intended to explore areas for co-operation in respect of the use of facilities and services of both the centres on alternative dispute resolution (ADR). Both the organizations hope that such initiatives of signing this agreement will help both countries to work together for resolving commercial disputes.

The Malaysian Arbitral Tribunal Establishment (MATE) was founded in 1980 and registered under the Trade Marks Act. Its main objective is to provide alternative dispute resolution services to individuals and business and to administer arbitration, mediation, and an adjudication schemes behalf of trade associations, professional bodies and individual companies. MATE is constituted by three renowned organizations namely, Chamber of Commerce and Industry of Malaysia, The National Council of Justices of the Peace Malaysia and Malaysian Consumers Associations (FOMCA) and supported by several associations. BIAC is Bangladesh's first and only alternative dispute resolution institution. It is registered as a not-for-profit organization and commenced operations in April 2011. Three prominent business Chambers of Bangladesh, namely, International Chamber of Commerce-Bangladesh (ICC-B), Dhaka Chamber of Commerce & Industry (DCCI) and Metropolitan Chamber of Commerce & Industry (MCCI), Dhaka are sponsors of BIAC.

## সংবাদ বিজ্ঞপ্তি

বিকল্প পদ্ধতিতে বাণিজ্যিক বিরোধ নিষ্পত্তির জন্য বাংলাদেশ ইন্টারন্যাশনাল আরবিট্রেশন সেন্টার (বিয়াক) ও মালয়শিয়ান আরবিট্রাল ট্রাইবুনাল এস্টাবলিশমেন্ট (মেইট) এর মধ্যে সহযোগিতা চুক্তি স্বাক্ষরিত।

বাংলাদেশ ইন্টারন্যাশনাল আরবিট্রেশন সেন্টার (বিয়াক) এর চীফ এক্সিকিউটিভ অফিসার (সিইও) মোহাম্মদ এ. (রুম্মী) আলী এবং মালয়শিয়ান আরবিট্রাল ট্রাইবুনাল এস্টাবলিশমেন্ট (মেইট) এর সভাপতি প্রফেসর দাতুক সেরি ডঃ (মুনসী) মুসলিম বিন ইয়াকুব তাদের নিজ নিজ প্রতিষ্ঠানের পক্ষে সম্প্রতি একটি সহযোগিতা চুক্তি স্বাক্ষর করেন। এই সহযোগিতা চুক্তির আওতায় উভয় পক্ষ বিকল্প বিরোধ নিষ্পত্তি (এডিআর) এর ক্ষেত্রে একে অপরের সেবা, সুবিধা ও সহযোগিতা প্রাপ্তিতে সক্ষম হবে। উভয় প্রতিষ্ঠান আশা প্রকাশ করে যে এই চুক্তি স্বাক্ষরের উদ্যোগ উভয় দেশের ব্যবসা বাণিজ্যিক বিরোধ মীমাংসার ক্ষেত্রে একসাথে কাজ করতে সাহায্য করবে।

মালয়শিয়ান আরবিট্রাল ট্রাইবুনাল এস্টাবলিশমেন্ট (মেইট) ১৯৮০ সালে ট্রেড মার্কস আইন এর আওতায় নিবন্ধিত হয়ে প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল। এর মূল লক্ষ্য হচ্ছে ব্যক্তি ও ব্যবসায়ীদের বিকল্প উপায়ে বিরোধ নিষ্পত্তির সেবা প্রদান করা এবং বানিজ্য সমিতি, পেশাজীবী সংগঠন ও ব্যক্তি কোম্পানীর পক্ষে আরবিট্রেশন ও মেডিয়েশন পরিচালনা করা। তিনটি প্রখ্যাত প্রতিষ্ঠান, চেম্বার অব কমার্স এ্যান্ড ইন্ডাস্ট্রী অব মালয়শিয়া, দ্যা ন্যাশনাল কাউন্সিল অব জাস্টিসেস অব দ্যা পীস মালয়শিয়া এবং মালয়শিয়ান কনজিউমারস এসোসিয়েশন (ফোমকা) ‘মেইট’ কে প্রতিষ্ঠা করে। এ ছাড়া বিভিন্ন সংগঠন ‘মেইট’ কে সহযোগিতা করে আসছে। বিয়াক হচ্ছে বাংলাদেশের প্রথম ও একমাত্র বিকল্প বিরোধ নিষ্পত্তি প্রতিষ্ঠান। ২০১১ সালের এপ্রিল মাস থেকে বিয়াক একটি লাভের জন্য নয় প্রতিষ্ঠান হিসেবে নিবন্ধিত হয়ে যাত্রা শুরু করে। তিনটি প্রখ্যাত ব্যবসায়িক চেম্বার যথাঃ ইন্টারন্যাশনাল চেম্বার অব কমার্স, বাংলাদেশ (আইসিসি, বি), ঢাকা চেম্বার অব কমার্স এ্যান্ড ইন্ডাস্ট্রিজ (ডিসিসিআই) এবং মেট্রোপলিটন চেম্বার অব কমার্স এ্যান্ড ইন্ডাস্ট্রিজ, ঢাকা (এমসিসিআই) বিয়াককে স্পন্সর করে আসছে।